

31999R1253

L 160/18

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

26.6.1999

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1253/1999**z dnia 17 maja 1999 r.****zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1766/92 w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż oraz uchylające rozporządzenie (EWG) nr 2731/75 ustalające normy jakościowe pszenicy zwykłej, żyta, jęczmienia, kukurydzy i pszenicy durum**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37,

uwzględniając wniosek Komisji ⁽¹⁾,uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽²⁾,uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽³⁾,uwzględniając opinię Komitetu Regionów ⁽⁴⁾,uwzględniając opinię Europejskiego Trybunału Obrachunkowego ⁽⁵⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Po reformie wspólnej polityki rolnej przeprowadzonej w 1992 r. nastąpiła bardzo istotna poprawa równowagi na rynku.

(2) Odłogowanie gruntów w ramach systemu wsparcia producentów niektórych roślin uprawnych, wprowadzonego w 1992 r. jako dodatek do obniżenia ceny interwencyjnej, pomogło utrzymać kontrolę produkcji, a większa konkurencyjność cenowa umożliwiła wykorzystanie znacznych dodatkowych ilości zbóż na rynku krajowym, głównie do produkcji pasz zwierzęcych.

(3) W związku z podwyżkami płatności obszarowych w ramach systemu wsparcia upraw roślinnych ustawionego w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1251/1999 z dnia 17 maja 1999 r. ustanawiającym system wsparcia dla producentów niektórych roślin uprawnych ⁽⁶⁾, w celu utrwalenia skutków reformy z 1992 r. należy wzmocnić konkurencyjność cenową, wprowadzając dalsze obniżki ceny interwencyjnej, obniżając ją dwuetapowo do poziomu siatki bezpieczeństwa; cena interwencyjna będzie w razie potrzeby podlegała ostatecznej obniżce, przede wszystkim w celu zapewnienia lepszej równowagi rynkowej.

(4) Przepisy dotyczące norm jakości nie są już praktycznie przydatne i w związku z tym powinny zostać zniesione.

(5) Z uwagi na fakt, iż cena skrobi pozyskiwanej ze źródeł innych niż zboża oraz ustalenia dotyczące rekompensat były zawsze regulowane w ramach wspólnej organizacji rynku zbóż, dostosowanie tych ustaleń powinno nastąpić po wprowadzeniu środków dotyczących zbóż, w wyniku czego cena minimalna ziemniaków przeznaczonych do przetworzenia na skrobię ziemniaczaną oraz płatności dla producentów takich ziemniaków powinny zostać dostosowane zgodnie z obniżką cen zbóż; płatność dla producentów jest ustalona na poziomie wyższym niż równoważne płatności z tytułu zbóż, uwzględniając fakt, że zmniejszeniu ulegają kwoty produkcyjne określone w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1868/94 z dnia 27 lipca 1994 r. ustanawiającym system kwot na produkcję skrobi ziemniaczanej ⁽⁷⁾.

(6) Kontyngenty taryfowe wynikające z umów zawartych zgodnie z art. 300 Traktatu lub wynikające z innego aktu Rady powinny być uruchamiane i zarządzane przez Komisję w oparciu o szczegółowe zasady.

(7) Uwzględniając wpływ ceny światowej na cenę na rynku wewnętrznym, należy wyjaśnić warunki stosowania przez Komisję niezbędnych środków mających na celu stabilizację rynku wewnętrznego,

⁽¹⁾ Dz.U. C 170 z 4.6.1998, str. 1.

⁽²⁾ Opinia wydana dnia 6 maja 1999 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽³⁾ Dz.U. C 284 z 14.9.1998, str. 55.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 93 z 6.4.1999, str. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 401 z 22.12.1998, str. 3.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 1.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 197 z 30.7.1994, str. 4. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1284/98 (Dz.U. L 178 z 23.6.1998, str. 3).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 1766/92 ⁽¹⁾ wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 1 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się, nie naruszając środków przewidzianych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1251/1999 z dnia 17 maja 1999 r. ustanawiającym system wsparcia dla producentów niektórych roślin uprawnych (*).

(*) Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 1.”;

2) artykuł 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

1. Cenę interwencyjną zbóż podlegających interwencji ustala się na poziomie:

— 110,25 EUR/t w roku gospodarczym 2000/2001,

— 101,31 EUR/t w roku gospodarczym 2001/2002 i następnych latach.

Cena interwencyjna kukurydzy i ziarna sorgo w maju pozostaje ważna w miesiącach lipcu, sierpniu i wrześniu tego samego roku.

2. Cena interwencyjna jest podwyższana co miesiąc w odniesieniu do części lub całego roku gospodarczego. Kwoty miesięcznych podwyżek i ich liczba są ustalane zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 37 ust. 2 Traktatu.

3. Cena interwencyjna odnosi się do etapu sprzedaży hurtowej towarów dostarczonych do składu przed wyładunkiem. Jest ważna we wszystkich ośrodkach interwencyjnych Wspólnoty wyznaczonych dla każdego zboża.

4. Ceny ustalone w niniejszym rozporządzeniu mogą być zmieniane w związku z sytuacją w sektorze produkcji i na rynkach zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 37 ust. 2 Traktatu. Sytuację na rynkach bierze się pod uwagę w szcze-

gólności przy podjęciu decyzji o ostatecznym obniżeniu ceny interwencyjnej, która ma obowiązywać od 2002/2003 r.”;

3) artykuł 8 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8

1. Cenę minimalną ziemniaków przeznaczonych do produkcji skrobi ziemniaczanej ustala się na poziomie:

— 194,05 EUR/t na rok gospodarczy 2000/2001,

— 178,31 EUR/t począwszy od roku gospodarczego 2001/2002.

Cena ta odnosi się do ilości ziemniaków dostarczonych do zakładu, potrzebnych do wyprodukowania jednej tony skrobi.

Decyzja o dalszej obniżce ceny minimalnej, mającej obowiązywać począwszy od roku gospodarczego 2002/2003, jest podejmowana w odniesieniu do ostatecznej obniżki ceny interwencyjnej zboża.

2. Ustanawia się system płatności dla producentów ziemniaków przeznaczonych do produkcji skrobi ziemniaczanej. Kwota płatności odnosi się do ilości ziemniaków potrzebnych do wyprodukowania jednej tony skrobi. Ustala się ją na poziomie:

— 98,74 EUR/t na rok gospodarczy 2000/2001,

— 110,54 EUR/t począwszy od roku gospodarczego 2001/2002.

Kwota 110,54 EUR może ulegać zmniejszeniu, począwszy od roku gospodarczego 2002/2003, w związku z ostatecznym obniżeniem ceny interwencyjnej zboża.

Płatność wypłaca się wyłącznie z tytułu ilości ziemniaków objętych umową kontraktacyjną zawartą między producentem ziemniaków i producentem skrobi w ramach limitu kwoty przyznanego na takie przedsięwzięcie, określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1868/94 z dnia 27 lipca 1994 r. ustanawiającego system kwot na produkcję skrobi ziemniaczanej (*).

3. Cena minimalna oraz płatność są dostosowywane w zależności od zawartości skrobi w ziemniakach.

⁽¹⁾ Dz.U. L 181 z 1.7.1992, str. 21. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 923/96 (Dz.U. L 126 z 24.5.1996, str. 37).

4. Gdy wymaga tego sytuacja na rynku skrobi ziemniaczanej, Rada podejmie właściwe środki zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 37 ust. 2 Traktatu.

5. Komisja przyjmuje szczegółowe zasady stosowania niniejszego artykułu zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 23.

(*) Dz.U. L 197 z 30.7.1994, str. 4. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1284/98 (Dz.U. L 178 z 23.6.1998, str. 3).;

4) w art. 12 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Kontyngenty taryfowe dla produktów wymienionych w art. 1, wynikające z umów zawartych zgodnie z art. 300 Traktatu lub z innego aktu Rady na mocy Traktatu, są otwierane i zarządzane zgodnie ze szczegółowymi zasadami przyjętymi w ramach procedury określonej w art. 23.”;

5) artykuł 16 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 16

1. W przypadku, gdy światowe notowania lub ceny jednego lub więcej produktów wymienionych w art. 1 osiągają poziom, który zakłóca lub grozi zakłóceniem w dostawach na rynek Wspólnotowy oraz w przypadku gdy

występuje prawdopodobieństwo przeciągania się i pogarszania takiej sytuacji, mogą zostać podjęte właściwe środki. W szczególnie krytycznej sytuacji środki te takie mogą przybrać charakter środków ochronnych.

2. Szczegółowe zasady stosowania niniejszego artykułu przyjmuje się zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 23.”

Artykuł 2

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2731/75 z dnia 29 października 1975 r. ustalające normy jakościowe pszenicy zwykłej, żyta, jęczmienia, kukurydzy i pszenicy durum ⁽¹⁾ niniejszym traci moc.

Artykuł 3

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich.

2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się począwszy od roku gospodarczego 2000/2001.

3. Rozporządzenie (EWG) nr 2731/75 stosuje się w dalszym ciągu w odniesieniu do lat gospodarczych 1998/1999 i 1999/2000.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 maja 1999 r.

W imieniu Rady

K.-H. FUNKE

Wiceprzewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 281 z 1.11.1975, str. 22. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2594/97 (Dz.U. L 351 z 23.12.1997, str. 10).